

Notificaciones SPP	SPP Notifications
En esta edición: Cambios en el Sistema SPP	In this edition: Changes in SPP System
Fecha:2016-08-16	Date: 2016-08-16
Número 66	Number 66

PRESENTACIÓN	INTRODUCTION
FUNDEPPO envía esta edición de Notificaciones SPP con el objetivo de informar a los actores sobre los cambios hechos recientemente en el Sistema SPP.	FUNDEPPO is sending this edition of SPP Notifications with the objective of informing actors involved in the SPP regarding the changes made recently in the SPP System.
Donde aplica, estos cambios serán incorporados en futuras versiones de los documentos principales del Sistema SPP.	When applicable, these changes will be incorporated into future versions of the main documents in the SPP System.

CAMBIOS EN EL SISTEMA SPP	CHANGES IN SPP SYSTEM
Sistema D-SPP	D-SPP System
A final del año 2015 FUNDEPPO comenzó a implementar un sistema en línea del programa de certificación y registro del SPP (D-SPP).	At the end of 2015 FUNDEPPO began to implement an online system for the SPP's certification and registration system (D-SPP).
El objetivo del D-SPP es contar con una plataforma en línea que facilite la comunicación, coordinación, el servicio y la atención entre los actores certificados y registrados, FUNDEPPO y los Organismos de Certificación (OC).	The objective of the D-SPP is to have an online platform that facilitates communication, coordination, service and attention among certified and registered actors, FUNDEPPO and Certification Entities (CE)
En este momento y hasta finales de Agosto de 2016, el uso del D-SPP ya está en funcionamiento en su fase piloto. A partir del 1 ^{ro} de Septiembre de 2016 ésta será la vía indicada para los proceso de certificación y registro para todos aquellos que soliciten la certificación o registro o bien que renueven su certificado.	From that time, and up to August 2016, the D-SPP system is operating in a pilot phase. Beginning September 1 st 2016, it will be the channel for certification and registration processes for all those requesting certification or registration and those renewing certification.
Por la razón anterior, se hace una atenta invitación a las Organizaciones de Pequeños Productores (OPP) y empresas que quieran solicitar la certificación o registro por primera vez o renovar el certificado/registro, a usar el D-SPP para el proceso de certificación.	For the previous reason, we invite to Small Producers' Organizations (SPOs) and companies that wish to apply or renew the SPP certification or registration to use the D-SPP for the certification process.
	Brief instructions are presented below:





CAMBIOS EN EL SISTEMA SPP

Las instrucciones resumidas se presentan a continuación:

INSTRUCCIONES PARA LOS USUARIOS:

- 1. Ingresar a http://d-spp.org/
- 2. Elegir la opción de OPP o empresas, dependiendo del tipo de actor.
- 3. Si es una OPP o empresa que hace uso del D-SPP por primera vez deberá abrir el botón de REGISTRARSE para capturar sus datos generales.
- 4. El sistema genera automáticamente el 'Código de identificación SPP (#SPP)' y 'nombre de usuario' que le serán enviados al correo electrónico que registró.
- 5. Con los datos de acceso (#SPP y usuario) debe ingresar nuevamente a http://d-spp.org/ y seleccionar el botón de INGRESAR
- Elegir la opción SOLICITUDES y después seleccionar la pestaña de NUEVA SOLICITUD o, en su caso, RENOVACIÓN
- 7. Deberá capturar la siguiente información en el D-SPP para el proceso de certificación o registro:
 - a. Completar el formato de solicitud de certificación
 - Elegir al OC al que se enviará la solicitud. (Dirigir la solicitud a FUNDEPPO en caso de no tener algún OC de su preferencia).
 - c. Esperar la cotización del OC y aceptar la oferta eventualmente.

Notas:

i. Una vez aceptada la oferta el OC notifica a FUNDEPPO. En ese momento FUNDEPPO notifica a toda su base de datos y comienza el proceso de objeciones en un periodo de 21 días naturales. Si después de ese periodo no hubo objeciones comienza la evaluación por parte del OC.

CHANGES IN SPP SYSTEM

INSTRUCTIONS FOR USERS:

- 1. Login to http://d-spp.org/
- 2. Choose the option of SPO or Companies, depending on the type of stakeholder you are.
- 3. If you are an SPO or company making use of the D-SPP for the first time, you must open the REGISTER button to enter your general information.
- 4. The system automatically generates the 'SPP Identification Code (#SPP)' and 'user,' which will be sent to the applicant email recorded.
- 5. With the access data (#SPP and user), you must reenter http://d-spp.org/ and select the ENTER button.
- Choose the APPLICATION option, then select the option of a NEW APPLICATION, or if applicable, RENEWAL.
- 7. The applicant should enter the following information in the D-SPP for the certification or registration process:
 - a. Complete the application form.
 - b. Choose the CE to which the application will be sent (send the application to FUNDEPPO if no preferred CE).
 - c. Wait for the CE's price quote, and eventually accept the offer.

Notes:

- i. Once the offer is accepted, the CE will notify FUNDEPO. At that time FUNDEPPO will notify all of its database contacts and begin the Objection Process within a period of 21 calendar days. If no objection is made during such period, the CE will begin the evaluation.
- ii. Once the SPO or company accepts the offer, the evaluation process is conducted externally between the applicant and the CE, not through the D-SPP.





CAMBIOS EN EL SISTEMA SPP

- ii. Una vez que el solicitante aceptó la oferta, el proceso de evaluación se lleva a cabo entre el solicitante y el OC y no a través del D-SPP.
- d. Una vez que el OC emite el dictamen, el solicitante recibirá una notificación por correo electrónico ya sea que el resultado haya sido positivo o negativo.
- e. Si el dictamen fue positivo, el solicitante deberá subir al D-SPP el Contrato de Uso SPP firmado, el cual fue requerido previamente por el D-SPP.
- f. Si el dictamen fue positivo, en caso de tratarse de una OPP, ésta deberá cargar el comprobante bancario al D-SPP, lo cual fue requerido previamente por el mismo sistema (correspondiente a la membresía SPP para OPP).
- g. Una vez aprobado el pago del comprobante bancario (en el caso de una OPP), y/o la confirmación de la recepción del Contrato firmado (para OPP o empresas), D-SPP notificará que pueden descargar el Certificado o Registro.
- h. Después de 10 meses, el solicitante, recibirá avisos de renovación del certificado para lo que deberá volver a capturar la solicitud en la opción de RENOVACIÓN y solicitar una cotización al OC.

Nota: Por cualquier duda sobre el uso del sistema digital D-SPP pueden ponerse en contacto por Skype con:

Yasser Martínez, Skype: soporte.dspp

Alejandra Rangel, Skype: certificacion1.fundeppo

CHANGES IN SPP SYSTEM

- d. Once the CE issues the resolution, the applicant will receive a notification by email, whether the resolution is positive or negative.
- e. If the resolution was positive, the applicant must upload the signed User's Contract for the D-SPP.
 The contract format was previously sent by D-SPP.
- f. If the resolution was positive, and the applicant is an SPO, it must upload the bank receipt (previously required by the system) for the D-SPP (corresponding to SPP Membership payment for SPOs).
- g. Once payment is confirmed (in the case of SPOs) and/or reception of a signed Contract is confirmed (for SPOs or companies), D-SPP will notify the interested party that the Certificate or Registration can be downloaded.
- After ten months, the SPO will receive a certificate renewal notice, and should thus enter its application, indicating the RENEWAL option, and request a price quote from the CE.

Note: For any doubt regarding the D-SPP digital system, you can contact to:

Yasser Martínez, Skype: soporte.dspp

Alejandra Rangel, Skype: certificacion1.fundeppo

